

**Procès-verbal de la 169<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la  
Localité de Valcanton tenue au Centre multiservice de  
Beaucanton, le mardi 18 juin 2019, à 20 h**

La réunion a été convoquée dans les délais prescrits.

**Personnes présentes :**

Claudine Desgagnés, conseillère  
Jean-François Larouche, conseiller  
Manon Mailhot, conseillère  
Nelson Tremblay, président

**IL Y A QUORUM.**

Également présente :

Renée Bégin, officière municipale

M. Nelson Tremblay préside la réunion et M<sup>me</sup> Renée Bégin agit à titre de secrétaire.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte par M. Nelson Tremblay à 20 h.

**2019-169-01 Adoption de l'ordre du jour**

**169-CLVAL-2859** SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR MANON MAILHOT, IL EST RÉSOLU :

**D'ADOPTER** l'ordre du jour suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour ;
2. Adoption du procès-verbal de la 168<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 14 mai 2019 à Val-Paradis ;
3. Présentation des correspondances au 18 juin 2019;
4. Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 18 juin 2019;
5. Travaux forestiers par RYAM – secteur nord de Val-Paradis ;
6. Programme d'aide à la voirie locale - Entretien des routes locales (2018);
7. Engagement d'un préposé à l'entretien ménager ;
8. Demande d'achat de terrain de la localité situé à Val-Paradis ;
9. Offre de service pour le traitement biologique des boues et eaux usées
10. Demande de soumission pour l'achat de concassé 0-3/4 Mg 20;
11. Demande de soumission pour le débroussaillage des abords de chemins ;
12. Demande d'aide financière pour un voyage à Québec par la Maison des jeunes décentralisée de V.V.B. ;

13. Demande de financement pour la tenue de séjours exploratoires et pour les activités de promotion d'Attraction Nord ;
14. Réclamations en provenance de locateurs de terrain au Camping Lac-Pajegasque ;
15. Comptes rendus des représentants de la localité sur différents organismes et comités ;
16. Divers ;
17. Période de questions ;
18. Date de la prochaine séance ;
19. Levée de la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2019-169-02      Adoption du procès-verbal de la 168<sup>e</sup> séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 14 mai 2019 à Val-Paradis**

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

**169-CLVAL-2860      SUR PROPOSITION DE MANON MAILHOT, DÛMENT APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** le procès-verbal de la 168<sup>e</sup> séance ordinaire de la localité de Valcanton tenue le 14 mai 2019 à Val-Paradis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2019-169-03      Présentation des correspondances au 18 juin 2019**

Le président passe en revue le bordereau des correspondances reçues et expédiées au 18 juin 2019 qui a été précédemment remis aux membres du conseil.

**2019-169-04      Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 18 juin 2019**

M. Nelson Tremblay dépose pour étude et considération une recommandation préparée par M<sup>me</sup> Renée Bégin en date du 18 juin 2019 et intitulée : *Décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 18 juin 2019.*

**169-CLVAL-2861      SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :**

**D'APPROUVER** les décaissements déjà effectués, les comptes fournisseurs, les prélèvements et les paies de la Localité de Valcanton au 18 juin 2019 pour un montant total de 39 233,50\$, le tout tel qu'il appert et étant plus amplement décrit à la liste préparée par l'officière municipale, M<sup>me</sup> Renée Bégin, le 18 juin 2019, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ**

Je soussignée, Renée Bégin, officière municipale, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

---

Renée Bégin  
Officière municipale

### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **2019-169-05 Travaux forestiers par RYAM – secteur nord de Val-Paradis**

**CONSIDÉRANT QUE** les représentants de la compagnie RYAM, Gestion forestière ont rencontré les membres du conseil pour les informer des travaux forestiers qui seront exécutés au nord de Val-Paradis ;

**CONSIDÉRANT QU'**une demande de retrait de la bande de 30 mètres pour permettre l'utilisation du chemin de gravier existant (ancien chemin des rangs 2 et 3) pour le transport de bois a été adressée au conseil de la localité ;

#### **169-CLVAL-2862 SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :**

**D'ACCEPTER** la proposition des représentants de RYAM, Gestion forestière de retirer la bande de 30 mètres pour permettre l'utilisation du chemin de gravier existant (ancien chemin des rangs 2 et 3) dans le cadre des discussions relatives à l'harmonisation pour le sentier de ski de fond de Val-Paradis.

#### **2019-169-06 Programme d'aide à la voirie locale – Entretien des routes locales**

**CONSIDÉRANT QUE** le ministère des Transports a versé une compensation de 163 338 \$ pour l'entretien des routes locales pour l'année civile 2018 ;

**CONSIDÉRANT QUE** les compensations distribuées à la Localité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts situés sur ces routes et dont la responsabilité incombe à la Localité ;

#### **169-CLVAL-2863 SUR PROPOSITION DE JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :**

**QUE** la Localité de Valcanton – Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 ainsi que les éléments des ponts situés sur ces routes dont la responsabilité incombe à la Localité, conformément aux objectifs du volet *Entretien des routes locales*.

**2019-169-07**

**Engagement d'un préposé à l'entretien ménager**

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité de Valcanton a publié une offre d'emploi pour l'engagement d'un préposé à l'entretien ménager ;

**CONSIDÉRANT QUE** les candidats pour ce poste ont été rencontrés en entrevue par deux membres du conseil de Valcanton ;

**169-CLVAL-2864**

**SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON MAILHOT, IL EST RÉSOLU :**

**D'ENGAGER** Monsieur Francis Pitre à titre de préposé à l'entretien ménager, à raison de 20 heures par semaine, au tarif horaire de 18 \$ et pour une période de probation d'une durée de six mois, tel que prévu à la politique de rémunération et des conditions d'emploi des employés de la Localité de Valcanton.

**2019-169-08**

**Demande d'achat de terrain de la localité situé à Val-Paradis**

Suite à la demande d'achat d'un terrain appartenant à la localité situé à Val-Paradis et après visite des lieux et discussion, les membres se montrent favorables à la vente gré à gré d'une partie de terrain. Des informations seront demandées auprès de la greffière du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James pour s'assurer de la démarche légale à suivre.

**2019-169-09**

**Offre de service pour le traitement biologique des boues et eaux usées**

**CONSIDÉRANT QUE** les deux étangs de traitement des eaux usées et des boues ne répondent plus aux normes gouvernementales de rejet à l'effluent;

**CONSIDÉRANT QUE** le pompage mécanique des boues, le traitement de celles-ci et le transport dans un lieu d'enfouissement prévu à cet effet occasionneraient des coûts onéreux ;

**CONSIDÉRANT QUE** la Localité de Valcanton a reçu une offre de service de traitement biologique des boues et des eaux usées de l'entreprise Traitements Bio-Bac inc. ;

**169-CLVAL-2865** SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON MAILHOT, IL EST RÉSOLU :

**D'ACCEPTER** l'offre de service de l'entreprise Traitements Biobac pour le traitement biologique des boues et des eaux usées des étangs de Beaucanton et de Val-Paradis au coût de 7 900 \$ par étang, plus les taxes applicables.

**DE PAYER** cette dépense à partir des items budgétaires n<sup>os</sup> 02-415-11-521 et 02-415-12-522.

**2019-169-10** **Demande de soumission pour l'achat de concassé 0-3/4 Mg 20**

**169-CLVAL-2866** SUR PROPOSITION DE MANON MAILHOT, DÛMENT APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, IL EST RÉSOLU :

**DE DEMANDER** des soumissions sur invitation pour l'achat de 5 000 tonnes métriques de concassé 0-3/4 Mg 20.

**2019-169-11** **Demande de soumission pour le débroussaillage des abords de chemins**

**169-CLVAL-2867** SUR PROPOSITION DE JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

**DE DEMANDER** des soumissions sur invitation pour le débroussaillage et le fauchage des abords de certains secteurs de chemins situés sur le territoire de la Localité de Valcanton.

**2019-169-12** **Demande d'aide financière pour un voyage à Québec par la Maison des jeunes décentralisée de V.V.B.**

**CONSIDÉRANT QUE** la Maison des jeunes décentralisée de V.V.B. organise une activité de fin d'année soit un voyage à Québec avec les jeunes actifs de la Maison des jeunes de V.V.B. ;

**CONSIDÉRANT QUE** la Maison des jeunes décentralisée de V.V.B. demande à la Localité une aide financière pour aider les jeunes à payer les coûts de ce voyage ;

**169-CLVAL-2868** SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MANON MAILHOT, IL EST RÉSOLU :

**DE VERSER** une aide financière de 500 \$ à la Maison des jeunes décentralisée de V.V.B. pour la tenue de l'activité de fin d'année à Québec avec les jeunes.

**DE PAYER** cette dépense à partir de l'item budgétaire n° 02-111-10-970  
*Dons aux organismes.*

**2019-169-13      Demande de financement pour la tenue de séjours exploratoires et pour les activités de promotion d'Attraction Nord**

**169-CLVAL-2869**    SUR PROPOSITION DE JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, DUMENT APPUYÉE PAR MANON MAILHOT, IL EST RÉSOLU :

**DE REFUSER** la demande de financement pour la tenue des séjours exploratoires et pour les activités de promotion d'Attraction Nord.

**2019-169-14      Réclamations en provenance de locateurs de terrain au Camping Lac Pajegasque**

Les trois demandes de réclamation de frais pour le bris d'équipement des campeurs du Camping Lac Pajegasque ont été portées à l'attention des membres du conseil.

La décision est reportée à la prochaine séance considérant que deux des membres du conseil d'administration du Camping Lac Pajegasque nommés par la localité siègent au conseil local soit madame Manon Mailhot et monsieur Jean-François Larouche et que le quorum ne pourrait pas être atteint pour rendre une décision.

**2019-169-15      Comptes rendus des représentants de la localité sur différents organismes et comités**

Madame Claudine Desgagnés fait part aux personnes présentes de la rencontre du conseil d'administration de la CDÉVVB qui fait présentement face un grave problème de financement.

**2019-169-16      Divers**

Aucun sujet n'est discuté.

**2019-169-17      Période de questions**

Six personnes assistent à la séance et des questions et commentaires sont adressés au président tels que :

- Circulation dérangeante de motocross sur le boulevard du Curé-McDuff et la possibilité de rendre accessible des pistes sur une terre privée
- Organisation de terrain ou de salle de tir à l'arc
- Demande de conteneur par un entrepreneur local payant une taxe commerciale

- Facturation de coût d'ouverture du chemin Pajegasque aux propriétaires en période hivernale
- Importance de vérifier si les entrepreneurs engagés par la localité détiennent les permis et licences requises pour faire les travaux
- Demande de réparation du ponceau du chemin de la Scierie-Audet
- Demande concernant l'existence de subvention disponible pour réparer les ponceaux en milieu forestier
- Demande concernant la responsabilité civile du terrain et de l'ancien Magasin Coop (bris des rampes et des galeries)

**2019-169-18                    Date de la prochaine séance**

À moins d'avis contraire, la date de la prochaine séance est prévue le 9 juillet prochain et sera tenue à 20 h, à Val-Paradis.

**2019-169-19                    Levée de la séance**

**169-CLVAL-2870** L'ordre du jour étant épuisé, SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR JEAN-FRANÇOIS LAROUCHE, IL EST RÉSOLU:

**DE LEVER** la réunion à 21 h 40.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AUX TERMES DE LA CHARTE DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON, POUR SURVEILLANCE ET CONTRÔLE, AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EYYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÈGLEMENTS ET RÉOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.**

\_\_\_\_\_  
**Nelson Tremblay**  
Président

\_\_\_\_\_  
**Johanne Lacasse**  
Directrice générale  
Gouvernement régional  
d'Eeyou Istchee Baie-James

\_\_\_\_\_  
**Renée Bégin**  
Secrétaire d'assemblée

